

## Pour être présent à chaque étape.

C'est ce que vous souhaitez pour votre enfant, et LeapFrog également. Des jeux d'imitation comme Mon Ordi Leaptop aident les enfants à développer leur imagination et des connaissances qu'ils utiliseront dans leur vie quotidienne. Pour en savoir plus, visitez: [leapfrog.fr](http://leapfrog.fr) ou [leapfrog.ca/fr](http://leapfrog.ca/fr)



Mon Ordi Leaptop  
2 ans



Mon Ardoise Digitale\*  
3+ ans



Leapster®\*  
4-8 ans



# Mon Ordi Leaptop

Guide de connexion  
rapide et mode d'emploi



Apprendre avec sa  
touche personnelle !

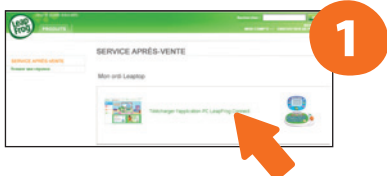
Ce guide contient des informations importantes.  
Gardez-le pour toute référence future.

\*Produits vendus séparément. Les produits peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Les produits peuvent varier.

## GUIDE DE CONNEXION RAPIDE

### Mon Ordi Leaptop Personnaliser en 3 étapes !

Veuillez lire les instructions de sécurité avant de commencer.



Avant de brancher votre câble USB : rendez-vous sur [leapfrog.com/connecter](http://leapfrog.com/connecter) et téléchargez l'Application LEAPFROG® Connect pour Mon Ordi Leaptop. Suivez les étapes d'installation pour préparer Mon Ordi Leaptop de votre enfant.

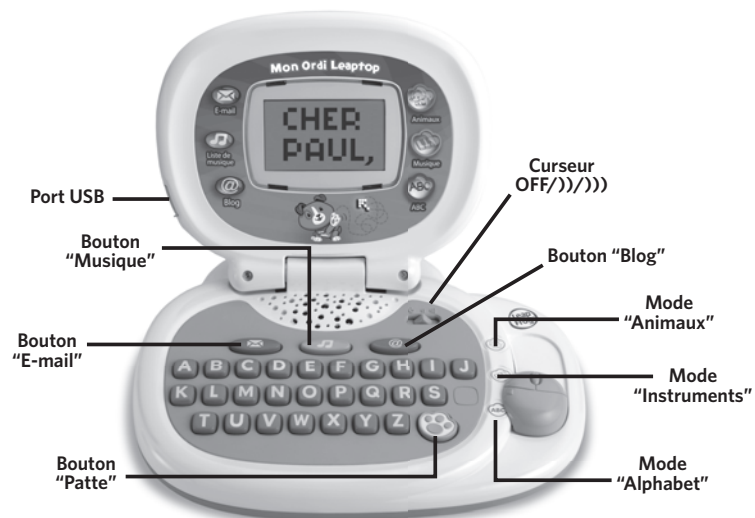


Mettez en marche Mon Ordi Leaptop. Connectez-le à votre ordinateur grâce au câble USB fourni (le port USB est situé sur la gauche de l'écran).



Personnalisez avec le prénom de votre enfant, 3 e-mails de la famille ou d'amis et créez votre sélection de musique ! Enregistrez ces éléments dans Mon Ordi Leaptop et le jeu peut commencer !

## GUIDE DETAILLE POUR LA CONNEXION :



### POUR COMMENCER PERSONNALISEZ MON ORDI LEAPTROP DE VOTRE ENFANT !

Retirez la languette en plastique à l'arrière du produit avant de connecter Mon Ordi Leaptop à votre ordinateur ou avant que votre enfant ne commence à jouer.

#### 1. Installer l'Application LEAPFROG® Connect\*

L'Application LEAPFROG Connect vous permet de télécharger le prénom de l'enfant et son épellation, sélectionnez les e-mails à "envoyer" et renseignez les informations sur leurs expéditeurs. Vous pouvez également choisir des mélodies amusantes ou traditionnelles. Merci de lire les instructions de sécurité.

#### Pour installer :

1. Ouvrez votre navigateur Internet et rendez-vous sur [leapfrog.com/connecter](http://leapfrog.com/connecter).
2. Cliquez sur le lien pour télécharger l'Application LEAPFROG Connect pour Mon Ordi Leaptop (disponible uniquement pour PC).
3. Téléchargez et installez le programme. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran et qui vous guideront pour cet installation.

\*Si vous avez déjà installé l'Application LEAPFROG Connect pour un autre produit LeapFrog connecté, vous devez tout de même télécharger l'application correspondant à Mon Ordi Leaptop.

## II. Téléchargez le contenu personnalisé et choisissez votre musique !

Une fois que vous avez installé l'Application LEAPFROG® Connect et créé votre compte parent, vous pouvez très facilement personnaliser le contenu audio :

### Merci de lire attentivement les instructions de sécurité avant de poursuivre.

1. Faites glisser la trappe au-dessus du port USB et branchez le câble USB. Le port USB se situe sur la gauche de l'écran. Mettez-en marche Mon Ordi Leaptop.



2. Lorsque vous connectez Mon Ordi Leaptop à votre ordinateur, l'Application LEAPFROG Connect doit se lancer automatiquement. Si ce n'est pas le cas, trouvez l'icône de l'Application LEAPFROG Connect sur votre bureau et double-cliquez dessus. Vérifiez que votre ordinateur est bien connecté à Internet.



3. Suivez-les instructions qui apparaissent à l'écran pour créer votre compte parent et entrez les informations sur votre enfant.



4. Sur la page d'accueil de LEAPFROG Connect, cliquez sur le prénom de votre enfant pour voir la page de Mon Ordi Leaptop. Vous pouvez sélectionner les éléments que vous souhaitez personnaliser à partir du menu à gauche de l'écran. Mon Ordi Leaptop peut intégrer 5 mélodies et 1 chanson, 3 e-mails personnalisés avec des expéditeurs différents et le prénom de l'enfant (lu et épellé).

5. Sauvegardez vos sélections dans Mon Ordi Leaptop. Une fois que le transfert est effectué, débranchez Mon Ordi Leaptop de votre ordinateur et retirez le câble USB. (Note : Mon Ordi Leaptop ne fonctionnera pas au cours du téléchargement).

## COMMENT JOUER

Mon Ordi Leaptop a 3 boutons de fonction et 3 modes de jeu.



### Bouton "E-mail"

Appuyez sur le bouton "E-mail" pour voir et entendre les e-mails de Scout ou Violette ainsi que les 3 e-mails personnalisés que vous aurez préalablement téléchargés sur Mon Ordi Leaptop de votre enfant.



### Bouton "Musique"

Appuyez sur ce bouton pour entendre les musiques - des mélodies ou chansons - que vous aurez choisies et téléchargées sur Mon Ordi Leaptop. Regardez Scout danser sur l'écran !



### Le Blog de Scout ou Violette

Appuyez sur le bouton "Blog" pour écouter les dernières informations de Scout et Violette. Une fois que vous aurez téléchargé le prénom de votre enfant, le chiot s'adressera à l'enfant directement.



### Mode "Alphabet"

Faites glisser la souris sur le mode "Alphabet" pour découvrir les lettres. Appuyez sur une lettre pour en entendre le nom, et voir un animal dont le nom commence par cette lettre.



### Mode "Instruments"

Faites glisser la souris jusqu'au mode "Instruments" pour transformer le clavier en atelier musical ! Appuyez sur le bouton "Patte" pour mettre une musique en fond sonore. La première rangée de touches ajoute des sons amusants, la rangée du milieu des sonorités de percussions et la dernière rangée devient un clavier de piano.



### Mode "Animaux"

Positionnez la souris sur le mode "Animaux" pour découvrir des informations sur les animaux. Appuyez sur une lettre pour voir et entendre un indice sur un animal dont le nom commence par cette lettre. Pour découvrir la réponse à la devinette, appuyez sur le bouton "Patte".

### Curseur OFF/)))/)))

Faites glisser le curseur orange pour mettre en marche Mon Ordi Leaptop et choisir le volume sonore. Positionnez le curseur sur OFF pour éteindre Mon Ordi Leaptop.

**Note :** Mon Ordi Leaptop s'éteindra automatiquement après une période d'inactivité. Vous pouvez le rallumer en appuyant sur n'importe quel bouton.

## L'Application LEAPFROG® Connect

L'Application LEAPFROG® Connect, disponible sur [leapfrog.com/connecter](http://leapfrog.com/connecter), vous permet de :

- Personnaliser Mon Ordi Leaptop avec le prénom de votre enfant ;
- Choisir pour votre enfant des e-mails personnalisés "envoyés" de la part de membres de la famille ou d'amis ;
- Télécharger des mélodies ou chansons de votre choix sur Mon Ordi Leaptop.



## SAFETY INSTRUCTIONS INFORMATIONS SUR LA SECURITE

### Caring for My Own Leaptop™

For indoor, dry-location use only. Keep food and beverages away from product. Do not spill liquid of any kind on this product as it may render it inoperative. Avoid prolonged exposure to extreme temperatures and direct sunlight. Avoid dropping the product. Never try to dismantle it.

### Prendre soin de Mon Ordi Leaptop

Utiliser uniquement en intérieur, dans des lieux secs. Tenir le produit à l'écart de la nourriture et des boissons. Ne jamais renverser un liquide sur ce produit car cela peut l'endommager ou en faire cesser son fonctionnement. Éviter une exposition prolongée aux températures extrêmes et aux rayons du soleil. Éviter de laisser tomber le produit. Ne jamais essayer de le démonter.

### Cleaning My Own Leaptop

Disconnect My Own Leaptop from USB cable before cleaning. Clean with a slightly damp cloth (cold water). Do not use soap, detergent or other chemicals. Never submerge the product in water. Allow to dry before reuse.

### Nettoyer Mon Ordi Leaptop

Déconnecter le cordon USB avant de procéder au nettoyage. Nettoyer avec un chiffon légèrement humide (utiliser de l'eau froide). Ne pas utiliser de savon ou de produit détergent. Ne jamais immerger le produit dans l'eau. Bien sécher avant de réutiliser.

### Battery Information

Batteries included are for in-store demonstration and should be replaced for home use. Requires 3 AA (called LR6 in some countries) alkaline batteries.

### Informations sur les piles

Nécessite 3 piles alcalines AA (aussi appelées LR6 dans certains pays). Les piles incluses sont destinées à la démonstration en magasin et doivent être remplacées pour l'utilisation à la maison.

### Battery Removal and Installation Instructions

1. To remove the battery cover, turn the Leaptop over to view the battery box.
2. Open the battery door with a Phillips screwdriver.
3. If used or spent batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery.
4. Insert new batteries as shown in the polarity (+/-) diagram inside the battery compartment (positive sides "up"). Note: Do not allow child access to the product while the battery cover is off.
5. Replace battery door securely and tighten the screw.

### Instructions de retrait et d'installation des piles

1. Retournez Mon Ordi Leaptop pour voir le couvercle du compartiment des piles.
2. Si des piles usagées sont présentes, veuillez les enlever de la boîte en tirant sur l'une des extrémités de chaque pile.
3. Enlevez le couvercle de la boîte à piles avec un tournevis cruciforme.
4. Installez les nouvelles piles comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) reproduit à l'intérieur du compartiment à piles. Note: Les enfants ne devraient pas avoir accès au produit tant que le couvercle n'est pas correctement remis en place.
5. Refermez bien le couvercle du compartiment des piles.

### Battery Safety

Batteries are small objects. Batteries must be replaced by an adult. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the product. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.

**DO NOT** incinerate used batteries.

**DO NOT** dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.

**DO NOT** mix old and new batteries or types of batteries (e.g., alkaline/standard).

**DO NOT** recharge non-rechargeable batteries.

**DO NOT** use rechargeable batteries. The product may not operate properly and may not function at all.

**DO NOT** short-circuit the supply terminals.

### Sécurité relative aux piles

Les piles sont des objets de petite taille. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respectez le schéma de polarité (+/-) reproduit dans le compartiment des piles. Enlevez rapidement les piles usagées du jouet. Suivez les procédures adéquates pour vous débarrasser des piles usagées. Retirez les piles en cas de non-usage prolongé. Utilisez uniquement des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type équivalent.

**NE PAS** incinérer les piles usagées.

**NE PAS** jeter les piles au feu car elles peuvent exploser ou fuir.

**NE PAS** mélanger piles usagées et piles neuves, ni différents types de piles (c'est-à-dire alcalines/standard).

**NE PAS** recharger des piles non rechargeables. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la supervision d'un adulte.

**NE PAS** utiliser de piles rechargeables. Le produit pourrait ne pas fonctionner correctement ou NE PAS fonctionner du tout.

**NE PAS** court-circuiter les terminaux d'alimentation.

### USB Cable

Use only the USB cable provided by LeapFrog Enterprises, Inc. Using any other cable may exceed FCC and other regulatory emissions limits. The product must be used only with the recommended USB connection. The USB cable is not a toy. Disconnect the product from the USB connection before cleaning. USB connectors and cable used with the product must be regularly examined for damage to the cord, plug and other parts and, in the event of such damage, the cable must not be used until the damage has been repaired. Cable provided is a shorter model to provide additional protection against strangulation. Only adults should connect the product to this cable.


### Câble USB


Utilisez exclusivement le câble USB fourni par LeapFrog Enterprises, Inc. L'utilisation d'un autre câble peut dépasser les limites de la FCC (Commission fédérale américaine des communications) et les autres limites réglementaires en matière d'émission. Le câble USB n'est pas un jouet. Déconnectez le jouet du port USB avant d'entamer toute opération de nettoyage. La prise et le câble USB utilisés avec le produit doivent être régulièrement vérifiés (la prise, la corde ou toute autre partie). Si un ou plusieurs éléments sont abîmés, le câble ne doit pas être utilisé avant qu'une réparation n'ait été effectuée. Le câble fourni est un modèle plus court afin de renforcer la protection contre l'étranglement. Seuls les adultes devraient connecter le produit à ce câble.


### CAUTIONS & WARNINGS

#### ATTENTIONS et AVERTISSEMENTS


 **CAUTION:** Adult supervision is required at all times while child is using this product. Only an adult should open product to install batteries or connect USB cable.


 **ATTENTION :** La supervision d'un adulte est requise lorsque l'enfant joue avec ce produit. Seul un adulte doit ouvrir le produit pour installer les piles ou le connecter au câble USB.


 **WARNING:** The USB cord could be a strangulation hazard. Keep out of reach of children under 3 years of age. Children pulling on the USB cable could cause the computer monitor, TV or other equipment to which the device is connected to fall with the possibility of property damage, serious personal injury or death. Child should only play with product when USB cable is disconnected and battery cover is securely in place.


 **AVERTISSEMENT :** Le câble USB peut représenter un risque d'étranglement. Tenez-le hors de portée des enfants de moins de 3 ans. En tirant sur le câble USB, un enfant peut causer la chute de l'écran de l'ordinateur, de la télévision ou d'un autre appareil connecté à ce dispositif et provoquer des risques de dommages matériels, de blessures graves, voire même la mort. L'enfant ne devrait jouer avec le produit que lorsque le câble USB est débranché et que le couvercle du compartiment des piles est bien en place.


 **CAUTION:** Routinely check this product for proper and safe condition. If there is any damage or broken parts, remove product from use.

 **ATTENTION :** Vérifiez régulièrement l'état et le fonctionnement de ce jouet afin d'en garantir la sécurité. S'il est cassé ou endommagé, même partiellement, rangez ce jouet hors de portée de votre enfant.

 **CAUTION:** If for any reason the screen (display) is fractured or cracked, immediately remove this product from use and contact LeapFrog Consumer Services for replacement if under warranty.

 **ATTENTION :** Si pour quelque raison que ce soit, l'écran (d'affichage) est brisé ou fendu, mettez immédiatement ce produit hors de portée des enfants. Contactez ensuite le Service clientèle de LeapFrog pour qu'il soit remplacé (si ce produit est sous garantie).

 **WARNING:** It is rare but possible for seizures to be triggered by light flashes or patterns such as those on computer or TV screens. To reduce exposure to this potential hazard, play/watch in a well-lit room and take 10- to 15-minute breaks every hour.

 **AVERTISSEMENT:** Il peut arriver que certaines personnes soient sujettes à une attaque sous l'effet d'une lumière vive ou d'un jeu de lumières provenant de l'écran d'un téléviseur ou d'un ordinateur. Pour réduire ce risque, utilisez dans une pièce suffisamment éclairée, et faites une pause toutes les heures, pendant 10 à 15 minutes.

## DEPANNAGE

Problème	Solution
<b>Le jouet ne se met pas en marche ou ne répond pas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le curseur OFF/))))) est en position )) ou )))</li><li>• Assurez-vous que les piles sont correctement installées</li><li>• Vérifiez que le compartiment à piles est bien fermé</li><li>• Nettoyez les contacts des piles en frottant doucement avec une gomme souple puis essuyez avec un chiffon propre et sec</li><li>• Installez de nouvelles piles</li><li>• Si le cordon USB est connecté, enlevez-le</li></ul>
<b>Le jouet donne des réponses inexactes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eteignez le jouet et changez les piles</li></ul>

Pour plus d'informations ou posez votre question, rendez-vous sur [leapfrog.fr/support](http://leapfrog.fr/support) pour la France et [leapfrog.ca/fr/support](http://leapfrog.ca/fr/support) pour le Canada.

### Configuration requise :

Connexion Internet (haut débit recommandé)  
Pentium® 4 ou équivalent (Processeur 1 GHz ou plus recommandé)  
Système d'exploitation Windows® XP, Windows Vista® ou Windows® 7  
Résolution minimum : 1024 x 768  
Un Port USB disponible  
512 MB de RAM (1 GB recommandé)  
300 MB d'espace libre sur le disque  
Dernière version d'Adobe® Flash® Player

### SERVICE CLIENTELE :

**Service clientèle USA :** consultez notre site web d'assistance à la clientèle des Etats-Unis [www.leapfrog.com/support](http://www.leapfrog.com/support) 24H/24.

**Service clientèle Canada :** consultez notre site web d'assistance à la clientèle sur [leapfrog.ca/fr/support](http://leapfrog.ca/fr/support) ou [leapfrog.ca/support](http://leapfrog.ca/support).

**Service clientèle France :** consultez notre site d'assistance à la clientèle [www.leapfrog.fr/support](http://www.leapfrog.fr/support). Vous y trouverez une Foire Aux Questions ainsi que la possibilité de nous envoyer vos questions par courrier électronique ou de revoir les questions que vous nous avez déjà soumises.

### Information FCC :

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) Cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un équipement numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radios.

Comme ce jouet génère, emploie et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas. Si ce jouet devait causer des interférences à la réception radio ou télévisée (vous pouvez vérifier cela en l'éteignant puis en le remettant sous tension et en écoutant si il y a des interférences), une des mesures suivantes peut être utile :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice
- Augmentez la distance entre le jouet et la radio ou la télévision
- Consultez le revendeur ou demandez l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté.

**NOTE :** Tout changement ou modification de cette unité n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de la conformité entraîne l'annulation du droit de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

### Canada:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Environmental Phenomena

- The unit may malfunction if subjected to radio-frequency interference. It should revert to normal operation when the interference stops. If not, it may become necessary to turn the power off and back on, or remove and reinstall the batteries.

- In the unlikely event of an electrostatic discharge, the unit may malfunction and lose memory, requiring the adult to reset the device by removing and reinstalling the batteries.

### Impact de l'environnement

- Une défaillance de fonctionnement de l'appareil peut survenir s'il est sujet à des interférences avec les fréquences radioélectriques. Le fonctionnement normal de l'appareil devrait reprendre avec l'arrêt des interférences. Si ce n'est pas le cas, il peut s'avérer nécessaire d'éteindre et rallumer l'appareil ou de retirer et réinstaller les piles.
- Dans l'éventualité peu probable d'une décharge électrostatique, un mauvais fonctionnement et une perte de mémoire de l'appareil peuvent se produire. L'adulte doit alors retirer et réinstaller les piles pour réinitialiser l'appareil.

**LIMITED WARRANTY:** Subject to a limited three (3) month warranty. Visit our website at [www.leapfrog.com](http://www.leapfrog.com) for full details of the warranty provided in your country. LeapFrog shall not be liable for any incidental or consequential damages for the breach of any warranty on this product. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

**GARANTIE LIMITÉE :** Ce produit est soumis à une garantie limitée de trois (3) mois. Veuillez consulter notre site Web à l'adresse [www.leapfrog.com](http://www.leapfrog.com) pour obtenir l'intégralité des informations de garantie fournies dans votre pays. LeapFrog ne sera pas tenu responsable des dommages consécutifs ou indirects induits par la violation de toute garantie sur ce produit. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects, ni même la limitation de la durée des garanties implicites, il est donc possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

LEAPFROG, le logotype LeapFrog, LEAPSTER et le logotype Leapster sont des marques déposées ou commerciales de LeapFrog Enterprises, Inc © 2010 LeapFrog Enterprises, Inc. Tous droits réservés.

LEAPFROG, the LEAPFROG logo, LEAPSTER, the LEAPSTER logo and MY OWN LEAPTOP are registered trademarks or trademarks of LeapFrog Enterprises, Inc. © 2010 LeapFrog Enterprises, Inc. All rights reserved.

### leapfrog.com

Model No: 81156 & 81165  
LeapFrog Enterprises, Inc.  
6401 Hollis Street  
Emeryville, CA 94608  
(800) 701-LEAP (5327)



Convient aux enfants à partir de 2 ans.

Référence : 81156 & 81165

N° d'emballage : 605-11674-A